

Termini e Condizioni di Vendita

1. OGGETTO.

1.1. Ai fini dei presenti termini e condizioni, con il termine "**Cliente**" si intende il cliente identificato nel preventivo allegato, nella presa d'atto dell'ordine, nella fattura e/o in qualsiasi altro documento di vendita di March Networks emesso congiuntamente con i presenti termini e condizioni ovvero facente a questi rinvio. Il termine "**Documentazione**" comprende le istruzioni e i manuali operativi, inclusi e generalmente distribuiti con l'Hardware e il Software, ad eccezione delle specifiche di *design* e del *source code* del Software stesso. Con il termine "**Hardware**" si intende l'hardware e l'applicazione di software incorporata per le operazioni dell'hardware, che comprende, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, NVR, le telecamere e gli encoder, prodotti da March Networks (ivi inclusi i pezzi di ricambio). Il termine "**Prodotti**" comprende l'Hardware, le licenze Software, i Servizi, i Prodotti di Terzi, e la relativa Documentazione da consegnare al Cliente. Il termine "**Servizi**" comprende i servizi quali l'installazione, i servizi professionali e di formazione, i servizi in abbonamento, i Servizi di Manutenzione ed i Servizi di Integrazione offerti al Cliente come illustrato nella relativa offerta dei Prodotti di March Networks. Il termine "**Software**" comprende la gestione del video di March Networks e l'applicazione del software cui qualsiasi preventivo ovvero qualsiasi listino dei prezzi di March Networks faccia rinvio, unicamente mediante part number. Il termine "**Prodotto di Terzi**" indica un prodotto che non è stato disegnato ovvero realizzato da March Networks, né contrassegnato con il marchio March Networks.

1.2. I presenti termini e condizioni di vendita si applicano a tutti i preventivi, le valutazioni, gli ordini di acquisto e le successive compravendite di Prodotti e/o Servizi offerti da March Networks al Cliente. L'accettazione dell'ordine del Cliente sarà posta in essere con l'espressa intesa tra i parti che tale ordine verrà regolato ai sensi dei presenti termini e condizioni, e che tutti i termini o le condizioni aggiuntive o contrastanti che accompagnano l'ordine del Cliente, in assenza di espressa previsione delle parti, saranno nulli e privi di efficacia o effetto. I presenti termini e condizioni saranno applicabili anche nel caso in cui non siano allegati ovvero acclusi ai Prodotti. Il termine "**Contratto**" tra le parti comprende i presenti termini e condizioni insieme con il preventivo allegato, la ricevuta dell'ordine, la dichiarazione sui lavori, la fattura e/o ogni altro documento di vendita di March Networks consegnato al cliente congiuntamente con i presenti termini e condizioni ovvero che facciano rinvio a questi, i Termini del Servizio in caso siano presenti uno o più servizi in abbonamento nell'ordine, e, con riferimento ai rivenditori o ai distributori, comprenderà altresì il documento "Fornitore Certificato di Soluzioni - Certified Solution Provider" (CSP), il documento "Fornitore di Soluzioni Mobile - Mobile Solution Provider" (MSP), ovvero l'accordo di distribuzione, in quanto applicabili. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra le parti in relazione alla materia in oggetto. Qualsiasi modifica a tale Contratto deve essere effettuata per iscritto e sottoscritta dai Rappresentanti autorizzati di ciascuna delle parti. I Rappresentanti responsabili delle vendite per conto di March Network non hanno il potere di modificare o rinunciare ad alcuno dei termini del Contratto.

2. **PREZZI.** I prezzi oggetto di preventivo rimarranno aperti per l'accettazione da parte del Cliente per un periodo di trenta (30) giorni dalla data del preventivo. Salvo diversa previsione, i prezzi dei Prodotti e/o dei Servizi sono fissi, ma potrebbero essere soggetti ad aggiustamenti nel periodo compreso tra la data del preventivo e quella della spedizione in caso di cambio di valuta, a causa di tasse di acquisto o di vendita, di tariffe doganali ovvero di altre imposte dirette. Tutti i prezzi e i pagamenti devono essere effettuati nella moneta corrente prevista nel relativo preventivo. Tutte le tasse, imposte ovvero dazi di qualsiasi natura applicabili alla vendita dei Prodotti devono essere pagate dal Cliente, ovvero, in alternativa, il Cliente dovrà fornire a March Networks un certificato di esenzione valido per le autorità fiscali.

3. ORDINI – PRODOTTI E SERVIZI

3.1. **Ordini – Previsioni Generali:** Gli ordini del Cliente sono soggetti ad accettazione finale da parte di March Networks e March Networks si riserva il diritto di accettare ovvero rifiutare qualsiasi ordine da parte del Cliente, in tutto o in parte. Gli ordini generali possono essere accettati per un prezzo quantitativo annuale, a condizione che siano ordini immutabili per una determinata quantità, e la consegna sia accettata dal Cliente entro un anno dalla ricezione dell'ordine generale.

3.2. **Valutazione del Prodotto – Ordini di Prova ed Acquisto:** Qualora il Cliente desideri valutare i Prodotti, il Cliente dovrà ordinare i Prodotti mediante l'emissione di un ordine d'acquisto senza corrispettivo (*zero dollar purchase order*) e/o mediante la sottoscrizione di un Modulo di Richiesta di Prova ed Acquisto (*Try & Buy Request Form*) fornito da March Networks. Ai sensi del Paragrafo 3.1. di cui sopra, i Prodotti rimarranno disponibili per l'accettazione da parte del Cliente fino alla Data di Scadenza indicata nel Modulo di Richiesta di Prova ed Acquisto (di seguito, il "**Periodo di Valutazione**"). Alla scadenza del Periodo di Valutazione, il Cliente dovrà (i) acquistare i Prodotti, ovvero (ii) restituire i Prodotti a March Networks. Qualora il Cliente decida di acquistare in tutto o in parte i Prodotti, il Cliente dovrà trattenere i Prodotti che intende acquistare e dovrà emettere un secondo ordine di acquisto dei Prodotti. Qualora il Cliente decida di non acquistare in tutto o in parte i Prodotti, il Cliente dovrà restituire i Prodotti che non desidera acquistare, intatti, a March Networks, a proprio rischio e spese. Qualsiasi prodotto non restituito a March Networks alla data di scadenza del Periodo di Valutazione si considera come accettato dal Cliente, salvo diverso accordo espresso con March Networks. Qualora il Cliente non restituisca i Prodotti, ovvero li restituisca danneggiati, e non emetta un secondo ordine di acquisto, l'acquisto originario si considererà modificato in modo da riflettere il prezzo dei Prodotti danneggiati e/o non restituiti e March Networks presenterà al Cliente la relativa fattura. La responsabilità per i costi di spedizione, per i dazi e per le imposte di ogni genere sarà unicamente in capo al Cliente.

3.3. **Annullamenti e Modifiche degli Ordini:** Le richieste di annullamento ovvero di modifica degli ordini ricevute entro un termine inferiore o pari a trenta (30) giorni dalla data di consegna prevista non saranno accettate. Le richieste di annullamento o di modifica dei Prodotti Ordinati (come indicato nel rispettivo preventivo) ricevute entro un termine inferiore o pari a novanta (90) giorni prima della data di consegna prevista non saranno accettate. March Networks potrà, senza alcun pregiudizio per gli altri rimedi eventualmente a sua disposizione per legge o per equità, annullare o sospendere la consegna degli ordini incompleti in caso di mancato pagamento ovvero di altro inadempimento delle obbligazioni del Contratto da parte del Cliente. March Networks non avrà alcuna responsabilità nei confronti del Cliente per le spese, le perdite o danni di alcun tipo derivanti dalla sospensione o dall'annullamento. Con l'annullamento dell'ordine, il Cliente si impegna a tenere indenne March Networks dalle perdite, compresi tutti i costi del lavoro, dei materiali, le spese generali, i danni, i costi e le spese derivanti dall'ordine e dal suo annullamento. Rispetto ai Servizi, qualora una delle parti desideri modificare l'oggetto o l'esecuzione dei Servizi, questi dovranno presentare per iscritto all'altra parte i dettagli della modifica richiesta. March Networks, entro un ragionevole periodo di tempo da tale richiesta, fornirà al Cliente per iscritto una

stima dell'impatto sul programma e i costi, e le parti dovranno negoziare ed accordarsi per iscritto in relazione ai termini della modifica in questione. March Networks potrà addebitare al Cliente il tempo che impiega per valutare e documentarsi sulla modifica richiesta dal Cliente su una base temporale e materiale.

3.4. **Interruzione della Produzione:** March Networks, a sua completa discrezione, si riserva il diritto di interrompere la produzione o la vendita di qualsiasi Prodotto secondo la politica di fine vita (*end-of-life policy*) di March Networks, copia della quale sarà resa disponibile a richiesta dell'interessato.

3.5. **Installazione del Prodotto, Mantenimento e Servizio.** Salvo diverso espresso accordo scritto con March Networks, il Cliente sarà l'unico responsabile per la corretta installazione, configurazione e manutenzione dei Prodotti, effettuata da parte del personale tecnico appropriatamente istruito, certificato da March Networks. Il Cliente è l'unico responsabile per il monitoraggio del rilascio di aggiornamenti e bollettini di sicurezza all'indirizzo www.marchnetworks.com/support-downloads/. Il Cliente è responsabile nel notificare agli utenti finali l'esistenza degli aggiornamenti e la loro modalità di installazione. March Networks non sarà in alcun modo responsabile o colpevole, né a titolo di garanzia né in nessun altro modo, per il funzionamento (ovvero il mancato funzionamento) dei Prodotti installati, configurati, mantenuti o riparati da soggetti che non siano tecnici certificati da March Networks.

3.6. **Servizi in Abbonamento.** I servizi in abbonamento sono forniti da March Networks in ottemperanza e soggetti ai Termini del Servizio accettati dal Cliente e/o dall'utente finale al primo accesso ai servizi stessi. A meno che non siano modificati espressamente da March Networks in accordo con il cliente durante la stesura del contratto, i Termini del Servizio sono elencati all'indirizzo <https://www.marchnetworks.com/ToS/>, e possono essere modificati in qualunque momento da March Networks.

4. RISCHI, TITOLARITA' E CONSEGNA

4.1. **Spedizione:** Salvo diversa previsione contenuta nella presa d'atto dell'ordine da parte di March Networks, i Prodotti saranno consegnati in modalità franco spedizioniere (Free Carrier, FCA - INCOTERMS 2020) allo stabilimento di March Networks ovvero presso il punto di distribuzione indicato. In mancanza di istruzioni espresse da parte del Cliente, March Networks, a sua esclusiva discrezione, determinerà il mezzo di spedizione, l'itinerario ed il vettore comune migliori da utilizzare. March Networks si adopererà per quanto è ragionevolmente possibile dal punto di vista commerciale al fine di spedire gli ordini entro il termine stimato per la spedizione. Il tempo stimato per la spedizione decorrerà dall'accettazione da parte di March Networks dell'ordine del Cliente, e sarà soggetto all'emissione dei necessari permessi o licenze di importazione. In nessun caso March Networks sarà responsabile per i costi, le perdite ovvero i danni, compresi, senza limitazione alcuna, i costi di nuovi reperimenti derivanti o causati dalla ritardata consegna ovvero dalla mancata consegna dei Prodotti.

4.2. **Acquisto del Prodotto – Titolo e Rischio di Perdita:** Per i Prodotti acquistati in virtù del presente documento, la titolarità (escluso il Software, il quale è concesso in licenza e non venduto) e la responsabilità per le perdite o danni, si trasferirà al Cliente al momento della consegna da parte di March Networks dei Prodotti a un comune vettore incaricato della spedizione al Cliente. Qualora il Cliente richieda a March Networks di organizzare la spedizione alla destinazione del Cliente, la titolarità e il rischio di perdite si trasferiranno al Cliente dal punto FCA e tutti i costi di trasporto, deposito, assicurazione e gli altri costi di spedizione dal punto FCA saranno sopportati dal Cliente e, qualora siano anticipati da March Networks, saranno aggiunti nella fattura del Cliente. Per i Prodotti soggetti a valutazione, la responsabilità per le perdite e i danni si trasferirà al Cliente al momento della consegna da parte di March Networks dei Prodotti a un comune vettore incaricato della spedizione al Cliente. La titolarità dei Prodotti soggetti a valutazione non si trasferirà al Cliente se non in caso di acquisto o accettazione ai sensi del Paragrafo 3.2. di cui sopra. La responsabilità per tutti i rischi di perdita o di danno ai Prodotti fino al momento in cui vengano restituiti, prepagati all'ufficio regionale di March Networks da quest'ultima indicato, graverà unicamente in capo al Cliente. Qualora ragionevolmente richiesto da March Networks, il Cliente stipulerà un'adeguata assicurazione per i Prodotti durante il Periodo di Valutazione, ed il valore di tale assicurazione non dovrà essere inferiore al complessivo costo di sostituzione dei Prodotti.

5. **PAGAMENTI.** Tutti gli ordini a March Networks sono soggetti a pagamento anticipato prima della spedizione, a meno che non sia stato concesso un fido commerciale. Se è stato concesso credito, il pagamento sarà dovuto a 30 giorni dalla data della fattura. Qualora, nell'opinione di March Networks, la situazione finanziaria del Cliente non giustifichi in alcun momento i termini di pagamento specificati, March Networks potrà annullare qualsiasi ordine incompleto previa notifica, a meno che il Cliente non paghi immediatamente qualsiasi somma arretrata e/o acconsenta a pagare in anticipo il prezzo di tutti i Prodotti ordinati e non ancora consegnati, a discrezione di March Networks. Ogni spedizione sarà considerata come un'operazione distinta e autonoma, e pertanto il relativo pagamento sarà effettuato conformemente. In caso di inadempimento da parte del Cliente, March Networks potrà, senza pregiudizio per alcun altro diritto previsto in suo favore per legge o per equità, rifiutare di effettuare ulteriori spedizioni. Se, nonostante gli inadempimenti del Cliente, March Networks decida di continuare ad effettuare le spedizioni, tali sue azioni non costituiranno una rinuncia alle azioni derivanti dagli inadempimenti del Cliente né in alcun modo precluderanno a March Networks il diritto di esercitare gli altri rimedi previsti per legge o per equità. Gli interessi matureranno su qualsiasi somma dovuta a March Networks che rimanga non pagata dal Cliente per un periodo di tempo superiore a trenta giorni a partire dalla data di emissione della fattura. Gli interessi saranno pagabili a March Networks a un tasso mensile composto dell'1,5% (19,6% annuo, al tasso attuale), o al tasso massimo previsto dalla legge, qualora sia inferiore, e saranno pagabili mensilmente in arretrato.

6. GARANZIA

6.1. **Hardware di March Networks:** March Networks garantisce che i Prodotti Hardware (a esclusione delle parti soggette all'uso ovvero consumabili) sono privi di difetti significativi nei materiali e nell'esecuzione; e saranno sostanzialmente conformi alla documentazione pubblicata da March Networks che accompagna il Prodotto per il periodo di garanzia applicabile stabilito nel documento in lingua inglese *Warranty Matrix*, disponibile all'indirizzo <https://www.marchnetworks.com/files/company/productinfo.pdf>. March Networks non sarà responsabile in relazione alla suddetta garanzia salvo che: (a) l'Hardware che si presume difettoso sia stato pagato in anticipo e restituito a March Networks entro trenta (30) giorni dalla scoperta del presunto difetto, in conformità con le procedure di riparazione di March Networks al momento in corso; e (b) le verifiche di March Networks determinino che il presunto difetto sia dovuto esclusivamente a difetti dei materiali o dell'esecuzione.

6.2. In ogni caso la responsabilità di March Networks ai sensi della presente garanzia di Hardware sarà limitata, a scelta e a spese di March Networks, alla riparazione ovvero alla sostituzione dell'Hardware difettoso, ovvero al rimborso del prezzo di acquisto pagato dal

Termini e Condizioni di Vendita

Cliente a March Networks per l'Hardware difettoso, al netto del deprezzamento applicabile. In nessun caso March Networks sarà responsabile per i danni all'Hardware derivanti da un trattamento scorretto posto in essere durante o dopo la spedizione, da un uso improprio, da negligenza, da una scorretta installazione, attuazione o riparazione (da parte di soggetti che non facciano parte del personale autorizzato da March Networks), alterazioni, incidenti, o per qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'esecuzione da parte di March Networks. I Prodotti che si mostrano difettosi entro 30 giorni dalla originaria data di spedizione ("Out of Box Failures") saranno sostituiti ai sensi della vigente politica di restituzione del prodotto (*Return Material Authorization, RMA policy*) adottata da March Networks.

6.3. Software di March Networks: March Networks garantisce che i Prodotti Software funzioneranno in maniera materialmente conforme con la descrizione del loro funzionamento indicata nel manuale per l'utente fornito con il Software e la documentazione pubblicata da March Networks che accompagna il Prodotto per il periodo di garanzia applicabile stabilito nel documento in lingua inglese *Warranty Matrix*, disponibile all'indirizzo <https://www.marchnetworks.com/files/company/productinfo.pdf>. L'unico obbligo in capo a March Networks e l'unico rimedio in favore per il Cliente in caso di violazione di questa garanzia sarà costituito dall'impegno in buona fede di March Networks di adoperarsi per correggere la mancanza di conformità del Software ovvero, qualora a seguito di sforzi ragionevoli impiegati da March Networks, quest'ultima non sia in grado di correggere la mancanza di conformità, March Networks stessa accetterà la restituzione del Software e rimborserà al Cliente il relativo prezzo di acquisto. March Networks non sarà responsabile ai sensi della presente garanzia qualora il Software sia stato modificato ovvero utilizzato con un hardware od un software che non siano stati forniti ovvero approvati da March Networks. March Networks si impegnerà a compiere sostanziali investimenti per porre in essere procedure e punti di controllo nella progettazione e nella creazione di un software che proteggano da virus e da altri codici nocivi (complessivamente chiamati "virus"). Il Cliente prende atto ed acconsente che March Networks non potrà garantire, né garantirà, che il Software sarà privo di virus al momento della relativa installazione e che graverà sul Cliente stesso la responsabilità per l'implementazione nonché per far sì che gli utenti finali implementino tutte le necessarie e adeguate procedure al fine della salvaguardia dei sistemi e dei dati del Cliente e degli utenti finali contro i virus.

6.4. Garanzia sui Prodotti di Terzi: Le garanzie di Hardware e di Software di cui sopra non si applicheranno ai Prodotti di Terzi. March Networks non presta alcuna garanzia per i Prodotti di Terzi. March Networks si adopererà per quanto è ragionevolmente possibile dal punto di vista commerciale al fine di estendere al Cliente le garanzie fornite dal/dai produttore/i dei Prodotti di Terzi. Il Cliente sarà l'unico responsabile in relazione alla registrazione dei Prodotti di Terzi con il produttore, qualora tale registrazione sia richiesta come condizione per la garanzia del produttore. I Prodotti di Terzi che si rivelino difettosi dovranno essere restituiti al produttore e non a March Networks.

6.5. Riparazioni in Garanzia: In relazione alle componenti dell'Hardware che necessitano di riparazioni ovvero sostituzioni (in garanzia), March Networks emetterà un numero di autorizzazione alla restituzione materiale (RMA). Il Cliente sarà responsabile della spedizione a March Networks delle componenti di hardware che necessitano di riparazione o sostituzione. March Networks provvederà a sua totale discrezione alla riparazione ovvero alla sostituzione anticipata, come stabilito nella documentazione di riparazione di March Networks in quel momento vigente. Nel caso in cui March Networks decida la sostituzione anticipata, il Cliente dovrà spedire le parti di hardware difettose non oltre trenta (30) giorni dalla data della sostituzione anticipata da parte di March Networks ("la Data di Restituzione"), salvo diverso accordo con March Networks. Qualora il Cliente non restituisca le parti di hardware entro la Data di Restituzione, il Cliente sarà responsabile per i costi della sostituzione e dei servizi applicabili, come stabilito nella documentazione di riparazione in quel periodo vigente. Qualora non sia trovato alcun difetto nelle parti di hardware per le quali il Cliente ha richiesto la riparazione, il Cliente sarà responsabile per la procedura in corso da parte di March Networks e per i costi di riparazione come stabilito nella documentazione di riparazione di March Networks in tal periodo vigente.

6.6. Garanzia sul Prodotto Riparato: March Networks garantisce che i Prodotti riparati, aggiustati e sostituiti (i "Prodotti Riparati") saranno privi di difetti materiali e saranno sostanzialmente conformi alla documentazione pubblicata da March Networks che accompagna l'Hardware per un periodo di durata pari al maggiore dei seguenti termini: (a) 90 giorni dalla data di spedizione ovvero (b) il rimanente periodo di garanzia legato al Prodotto Riparato.

6.7. Garanzia sui Servizi: Con il presente atto March Networks garantisce al Cliente che i Servizi saranno eseguiti dal proprio personale ovvero da un rappresentante/i indicato/i o un subcontraente/i con professionalità, a regola d'arte, in linea con gli standard industriali correnti e con il presente Contratto. March Networks eseguirà nuovamente tutti i Servizi che ritenga non essere conformi con la presente garanzia e che il Cliente porti all'attenzione di March Networks, per iscritto, al termine di o entro i trenta (30) giorni immediatamente successivi al completamento del relativo Servizio. Qualsiasi richiesta di garanzia ai sensi del presente Contratto dovrà essere effettuata dal Cliente; nessuna pretesa sarà accettata se proveniente da un soggetto terzo.

6.8. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ DI MARCH NETWORKS NEI CONFRONTI DEL CLIENTE O DI QUALSIASI PARTE PER LA VIOLAZIONE DI UNA DELLE GARANZIE PREVISTE SARÀ SUPERIORE AL PREZZO DI ACQUISTO PAGATO DAL CLIENTE IN FAVORE DI MARCH NETWORKS PER IL PRODOTTO DIFETTOSO, A ECCEZIONE DEI CASI DI DOLO O COLPA GRAVE DA PARTE DI MARCH NETWORKS.

6.9. LE GARANZIE ESPRESSE DI CUI AL PRESENTE ARTICOLO 6 SONO ESCLUSIVE E SOSTITUIRANNO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, DICHIARAZIONE OVVERO CONDIZIONE, ESPRESSA OVVERO IMPLICITA, INCLUSE SENZA ALCUNA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O DI IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, DI NON CONTRAFFAZIONE, O QUELLE DERIVANTI DALLA LEGGE O DALL'USO IN COMMERCIO.

6.10. INDIPENDENTEMENTE DA QUALSIASI PREVISIONE CONTRARIA AL PRESENTE ARTICOLO 6, I PRODOTTI O I SERVIZI FORNITI AL CLIENTE PER LA RELATIVA VALUTAZIONE E/O A TITOLO GRATUITO, DURANTE IL PERIODO DI VALUTAZIONE SARANNO FORNITI "NELLO STATO IN CUI SI TROVANO" E SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO.

7. RESTITUZIONI O RIPARAZIONI ESCLUSE DALLA GARANZIA

7.1. Restituzioni del Prodotto: I Prodotti non possono essere restituiti senza previa autorizzazione scritta di March Networks, la quale autorizzazione potrà essere rifiutata per qualsiasi motivo, ovvero soggetta alle condizioni ed ai termini che March Networks potrà ragionevolmente richiedere. Come minimo, i Prodotti non potranno essere restituiti se non nel loro imballaggio originale, non aperto, e non usati e dovranno essere restituiti entro

quattro (4) settimane dalla data di consegna. Qualora March Networks accetti la restituzione dei Prodotti, il Cliente pagherà i costi di spedizione nonché l'ammontare maggiore tra (a) l'onere di ri-stoccaggio di March Networks applicabile, ovvero (b) il quindici per cento (15%) dei prezzi vigenti al momento della restituzione del Prodotto.

7.2. Riparazioni escluse dalla garanzia: Le riparazioni ovvero le sostituzioni escluse dalla garanzia delle componenti di hardware saranno soggette alle vigenti procedure di March Networks ed ai costi di riparazione stabiliti nella relativa documentazione di riparazione di March Networks in vigore.

8. RISERVATEZZA. I Prodotti contengono - e sono forniti assieme a - informazioni confidenziali e riservate di March Networks o degli enti che abbiano concesso brevetti a suo favore. Il Cliente riceverà e manterrà come riservate tali informazioni confidenziali di March Networks, comprese la determinazione del prezzo nonché le altre informazioni cui March Networks consentirà l'accesso e concorda che adopererà un grado di diligenza almeno pari a quello che questi usa per proteggere le proprie informazioni riservate della stessa natura, ma non inferiore ad un livello ragionevole di diligenza, al fine di prevenire l'uso non autorizzato, la rivelazione ovvero la pubblicazione di tali informazioni confidenziali di March Networks. L'uso e l'accesso da parte del Cliente alle informazioni confidenziali di March Networks saranno strettamente limitati ai suoi dipendenti con una necessità di sapere chi abbia concordato contrattualmente di rispettare obblighi di riservatezza che non siano meno rigorosi di quelli del presente Contratto. Tutti i disegni, le specificazioni, le informazioni tecniche nonché le altre informazioni fornite da March Networks: (a) dovranno essere usati esclusivamente per l'installazione e la manutenzione dei Prodotti; (b) non dovranno essere usati in maniera pregiudizievole per gli interessi di March Networks; e (c) non dovranno essere riprodotti, utilizzati o rivelati a terzi senza il previo consenso scritto da parte di March Networks.

9. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

9.1. Il Cliente riconosce e prende atto del valore di avviamento connesso con il nome e i marchi di March Networks e/o dei suoi fornitori, nonché della connessa identificazione dei Prodotti con tale nome e marchi. Il Cliente non deve oscurare, avere impatti ovvero permettere la rimozione o l'alterazione di nessuno dei marchi, numeri di brevetto, etichette, numeri di serie o simili di March Networks o dei suoi fornitori, se applicabili, apposti sui Prodotti, sui materiali o sull'imballaggio.

9.2. Tutti i diritti, la titolarità e gli interessi nei e verso i disegni, i modelli, le forme, le specificazioni, i copyright, i brevetti, i segreti commerciali, i marchi e gli altri diritti esclusivi di proprietà intellettuale e/o industriale relativi ai Prodotti, alla documentazione ed ai relativi materiali rimarranno di proprietà di March Networks ovvero dei suoi fornitori terzi. Il Cliente non deve copiare, fare estratti, tradurre, reingegnerizzare ovvero modificare in altro modo alcuno dei Prodotti forniti da March Networks. Tutti i diritti di proprietà intellettuale, ivi inclusi il copyright, i brevetti, l'informativa sui brevetti e le invenzioni (sia brevettabili sia non brevettabili), i marchi commerciali, i marchi di servizio, i segreti commerciali, il know-how, e le altre informazioni riservate, i segni distintivi, le ditte, i loghi, i nomi societari ed i nomi di dominio insieme con l'avviamento ad essi connesso, i lavori derivati e tutti gli altri diritti (congiuntamente, i "Diritti di Proprietà Intellettuale") relativi a e diretti ai Prodotti, documenti, prodotti di lavoro e altri materiali consegnati al Cliente in virtù del presente Contratto ovvero preparati da o per conto di March Networks nel corso dell'esecuzione dei Servizi (di seguito i "Deliverables") saranno di proprietà di March Networks. March Networks ai sensi del presente Contratto fornirà al Cliente una limitata, non trasferibile, non sub-licenziabile e revocabile licenza d'uso dei Deliverables unicamente per scopi interni e non a fini di rivendita, rilascio di nuove licenze o altra distribuzione, salvo diverso espresso accordo scritto con March Networks. La vendita dei Prodotti da parte di March Networks non comporterà alcuna licenza per connessione, eccezione, o altrimenti, in relazione ad alcun brevetto, copyright, segreto commerciale, marchio o altro diritto di proprietà esclusiva intellettuale o industriale.

9.3. Il Cliente espressamente prende atto ed acconsente che nessuno dei Software consegnati ai sensi del presente Contratto sarà oggetto di cessione, ma saranno unicamente concessi in licenza al Cliente, ai sensi del Contratto di Licenza del Software di March Networks all'Utente Finale (*March Network's Software End User License Agreement, EULA*). Tutti i diritti, la titolarità e gli interessi nei e verso il Software rimarranno di proprietà di March Networks o dei suoi terzi fornitori, e il Cliente sarà provvisto solo di una licenza all'uso del Software insieme con i Prodotti, non trasferibile, non sub-licenziabile, revocabile e limitata; la licenza dovrà essere utilizzata solo per finalità connesse alle attività del cliente, se non espressamente concordato per iscritto con March Networks. Il Cliente non deve né permettere ad altri di copiare, tradurre, creare lavoro derivato, reingegnerizzare, decompilare, concedere sub-licenze, prestare, affittare, concedere in uso, assegnare, trasferire o offrire il Software in un ambiente hosted ovvero usare in altro modo il Software ovvero qualsiasi relativa nuova emissione dello stesso, salvi i casi in cui ciò sia espressamente consentito ai sensi dei termini dell'EULA applicabile. March Networks potrà a sua esclusiva discrezione modificare di volta in volta i propri standard EULA.

9.4. Notifica della Violazione: Il Cliente avviserà March Networks di qualsiasi effettiva o minacciata appropriazione indebita o violazione di un Diritto di Proprietà Intellettuale di March Networks o dei suoi fornitori, nonché di qualsiasi violazione o inadempimento ai sensi dell'EULA e di qualsiasi pretesa o procedura concernente i Prodotti, non appena ne venga a conoscenza. Il Cliente collaborerà con March Networks, anche nelle azioni legali, al fine di prevenire o arrestare l'uso non autorizzato, la riproduzione, la modifica, la distribuzione, la contraffazione, l'appropriazione indebita o la concessione di sub-licenze dei Prodotti e per far rispettare i termini dell'EULA applicabili.

10. INDENNIZZO PER LA PROPRIETÀ INTELLETTUALE

10.1. Il Cliente indennizzerà e manleverà March Networks in relazione a qualsiasi danno, spesa o perdita derivanti dalle richieste concernenti effettive o presunte violazioni di brevetti, copyright, marchi, segreti commerciali o altri diritti di proprietà industriale o intellettuale dovuti a un uso non autorizzato ovvero alla modifica dei Prodotti da parte del Cliente, ovvero dal rispetto da parte di March Networks dei progetti, delle specificazioni o delle istruzioni del Cliente.

10.2. Ai sensi del Paragrafo 10.1, March Networks provvederà alla difesa ovvero alla transazione, a proprie spese, in relazione a qualsiasi azione avanzata contro il Cliente nella misura in cui sia basata sull'assunto che i Prodotti violino un brevetto canadese o statunitense, un copyright ovvero un segreto commerciale. March Networks pagherà tutti i costi ed i danni derivanti da tale azione che siano riconosciuti nei confronti del Cliente ovvero concordati in una transazione da March Networks. A CONDIZIONE CHE: (a) il Cliente abbia pagato il prezzo di acquisto del Prodotto che si presume illegittimo; (b) March Networks abbia ricevuto una notifica scritta da parte del Cliente entro dieci (10) giorni dalla data in cui il Cliente viene a conoscenza della richiesta; (c) March Networks abbia l'esclusivo controllo della difesa in relazione a qualsiasi azione, e di tutte le negoziazioni per le relative transazioni o compromessi; (d) l'azione non derivi da un uso non autorizzato ovvero dalla

Termini e Condizioni di Vendita

modifica dei Prodotti, ovvero dall'uso dei Prodotti connessi con qualsiasi hardware o software che siano stati forniti ovvero approvati da March Networks; (e) il Cliente non abbia rilasciato e non rilasci alcuna ammissione in relazione a tale presunta violazione; e (f) il Cliente fornisca l'assistenza che potrà essere ragionevolmente richiesta da March Networks.

10.3. Qualora i Prodotti o le relative componenti diventino, o secondo March Networks stiano per diventare, oggetto di un'azione per la violazione di un brevetto, di un copyright, di un segreto commerciale, marchio o altro diritto industriale, proprietario o intellettuale, ovvero l'uso dei Prodotti o delle relative parti sia vietato in ragione di tale azione, il Cliente consentirà che March Networks, a sua discrezione e spese, (i) riconosca al Cliente il diritto di continuare a usare i Prodotti; (ii) sostituisca i Prodotti interessati con Prodotti che non violino tali diritti; (iii) modifichi i Prodotti interessati in modo tale che non violino più tali diritti; ovvero (iv) rimuova i Prodotti interessati, e rimborsi il relativo prezzo di acquisto, al netto di un ragionevole deprezzamento. Nel caso di un'azione, anche preventiva, per una violazione prima della scadenza del Periodo di Valutazione, March Networks potrà richiedere l'immediata rimozione dei Prodotti dai locali del Cliente, esclusivamente a spese di March Networks, senza ulteriori addebiti per il Cliente.

10.4. Il Cliente acconsente ad indennizzare, difendere e manlevare March Networks, i suoi dipendenti, dirigenti, manager, affiliati, sussidiarie, proprietari, agenti, consulenti, revisori, fornitori e Rappresentanti in relazione a tutte le pretese dei terzi che derivino da qualsiasi azione e/o omissione del Cliente e dei suoi dipendenti o Rappresentanti.

10.5. A PRESCINDERE DA QUALSIASI PREVISIONE CONTRARIA DI CUI AL PRESENTE CONTRATTO, L'INDENNIZZO LIMITATO FORNITO DA MARCH NETWORKS AI SENSI DEL PRESENTE ARTICOLO 10 IN RELAZIONE AI PRODOTTI NON TROVERA' APPLICAZIONE E NON SARA' EFFICACE IN RELAZIONE A, OVVERO IN CONNESSIONE CON, QUALSIASI PRODOTTO DI TERZI.

10.6. **LE PREVISIONI DI CUI SOPRA COSTITUISCONO L'INTERA RESPONSABILITA' DI MARCH NETWORKS IN RELAZIONE A QUALSIASI EFFETTIVA O PRESUNTA VIOLAZIONE DI BREVETTI, COPYRIGHT, SEGRETI COMMERCIALI, MARCHI, DIRITTI TOPOGRAFICI DEI SEMICONDUTTORI OVVERO ALTRI DIRITTI DI PROPRIETA' ESCLUSIVA INDUSTRIALE O INTELLETTUALE.**

11. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'. NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, MARCH NETWORKS E I PROPRI RAPPRESENTANTI NON SARANNO IN ALCUN MODO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DEL CLIENTE, IN RELAZIONE A PRETESE OD AZIONI DI RESPONSABILITA', CONTRATTUALE OVVERO EXTRACONTRATTUALE, OVVERO ALTRIMENTI IN RELAZIONE A QUALSIASI RICHIESTA DI DANNI INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI OVVERO PUNITIVI, OVVERO IN RELAZIONE A PERDITE DI PROFITTI O A PERDITE DI RICAVI, IN RELAZIONE A PERDITE DI AFFARI, PERDITE DI DATI, MANCATA REALIZZAZIONE DI RISPARMI PREVISTI, OVVERO IN RELAZIONE AD ALTRE PERDITE COMMERCIALI OD ECONOMICHE DI QUALSIASI NATURA, OVVERO IN RELAZIONE (E SENZA ALCUNA LIMITAZIONE) A QUALSIASI DANNO DERIVANTE DA UNA PRETESA NEI CONFRONTI DEL CLIENTE AVANZATA DA PARTE DI CHIUNQUE, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE TALI DANNI SIANO PREVEDIBILI E CHE MARCH NETWORKS, E/O I SUOI RAPPRESENTANTI SIANO STATI AVVISATI O MENO DELLA POSSIBILITA' DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITA' COMPLESSIVA DI MARCH NETWORKS E DEI SUOI RAPPRESENTANTI PER TUTTE LE PRETESE DERIVANTI O RELATIVE AL CONTRATTO POTRA' ECCEDERE L'IMPORTO PAGATO DAL CLIENTE PER I PRODOTTI ACQUISTATI AI SENSI DEL RELATIVO ORDINE DEL CLIENTE. LE SUDDETTE PREVISIONI CHE LIMITANO LA RESPONSABILITA' DEI RAPPRESENTANTI DI MARCH NETWORKS SARANNO CONSIDERATE COME PREVISIONI BENEFICIARIE (TRUST PROVISIONS) A BENEFICIO DI TALI RAPPRESENTANTI E SARANNO FATTE VALERE DA TALI SOGGETTI BENEFICIARI.

12. RIVENDITORI AUTORIZZATI. I Clienti che siano stati autorizzati per iscritto da March Networks a rivendere i Prodotti: (i) dovranno astenersi dall'effettuare qualsivoglia affermazione, dichiarazione o garanzia all'utente finale in relazione ai Prodotti, che siano diverse da quelle affermazioni, dichiarazioni o garanzie rilasciate da March Networks in virtù del presente Contratto, senza il previo consenso scritto da parte di March Networks; (ii) dovranno indennizzare, difendere e manlevare March Networks e i suoi Rappresentanti in relazione a tutte le pretese avanzate dagli utenti finali e da qualunque terza parte per qualsiasi azione e/o omissione del Cliente e dei suoi Rappresentanti; (iii) dovranno avere un'assicurazione che copra la responsabilità e che sia sufficiente per proteggere March Networks e i suoi Rappresentanti in relazione a tutte le suddette pretese, indicando March Networks come soggetto assicurato aggiuntivo; (iv) dovranno rivendere i Prodotti solo nella giurisdizione/area (o aree) di mercato che siano state approvate per iscritto da March Networks e all'interno delle quali il Cliente sia autorizzato ad esercitare la propria attività; e (v) dovranno assicurare che l'utente finale riceva l'EULA applicabile per il Software e/o i Termini di Servizio per i servizi in abbonamento forniti da March Networks.

13. FORZA MAGGIORE. March Networks non sarà responsabile per alcun ritardo o inadempimento di qualsiasi esecuzione dovuti a casi fortuiti o forza maggiore, terremoti, mancanza di provviste, difficoltà nei trasporti, controversie sindacali, rivolte, guerre, incendi, esplosioni, epidemie o altri avvenimenti che siano ragionevolmente al di fuori del controllo di March Networks ovvero che siano dovuti a circostanze imprevedibili. March Networks si adopererà per quanto è ragionevolmente possibile a rispettare tutte i termini di adempimento; tuttavia, tutti tali termini saranno solo considerati come termini stimati e non si potrà sostenere che March Networks abbia violato i propri obblighi o sia altrimenti responsabile per qualsiasi danno, pretesa, costo, spesa, addebito, tassa, responsabilità o perdita sostenuta o affrontata dal Cliente, in ogni caso, nella misura in cui questi derivino direttamente o indirettamente da un ritardo dovuto ad azioni od omissioni del Cliente o dei suoi Rappresentanti.

14. GOVERNO STATUNITENSE IN QUALITA' DI UTENTE FINALE. Qualora il Cliente ovvero l'utente finale di un Software (e della relativa Documentazione) forniti in virtù del presente Contratto sia il governo degli Stati Uniti d'America troveranno applicazione le seguenti previsioni: il Software e la relativa Documentazione saranno forniti al governo degli Stati Uniti come un software commerciale per il computer e/o come documentazione del software per il computer ai sensi delle licenze tipicamente fornite al pubblico nella misura in cui tali licenze siano coerenti con la legge Federale e soddisfino altrimenti le esigenze del governo. Conformemente, il governo avrà esclusivamente quei diritti specificati nella licenza prevista ai sensi della Legge Federale sulle Acquisizioni - *Federal Acquisition Regulation - FAR 12.212* (a). Se tale licenza non dovesse rispondere alle esigenze del governo o non sia coerente con la legge Federale, il governo acconsentirà alla restituzione del Software e dei Prodotti, non usati, a March Networks.

15. CESSIONE DEL CONTRATTO. Il Cliente non avrà il diritto di cedere, trasferire ovvero

disporre in altro modo di tutti o di parte dei suoi diritti o obblighi ovvero di qualsiasi interesse previsto ai sensi del presente Contratto ovvero connesso con l'ordine del Cliente (sia su base volontaria, sia in base alla legge o altrimenti, incluse senza alcuna limitazione fusioni, acquisizioni o cessioni del pacchetto di maggioranza), senza il previo consenso scritto di March Networks.

16. DIVIETO DI USO RISCHIOSO. Il Cliente prende atto del fatto che i Prodotti sono destinati ad usi commerciali standard. Senza un appropriato *network design engineering*, i Prodotti non potranno essere venduti, oggetto di licenza ovvero altrimenti distribuiti per un uso in ambienti rischiosi che richiedano prestazioni a prova di errore (*fail-safe*), come nel caso di operazioni di impianti nucleari, navigazione aerea ovvero di sistemi di comunicazione, di controllo del traffico aereo, macchine per il supporto vitale o sistemi di armamento, ovvero qualsiasi altra applicazione nella quale la difettosità dei prodotti potrebbe portare direttamente alla morte, all'infertilità delle persone o a severi danni alle persone o all'ambiente. Il Cliente ai sensi del presente Contratto acconsente che l'uso, la vendita, la licenza ovvero altra distribuzione dei Prodotti per ognuna di tali applicazioni senza il previo consenso scritto di March Networks saranno effettuati a esclusivo rischio del Cliente. Il Cliente acconsente altresì a indennizzare, difendere e manlevare March Networks in relazione ad ogni pretesa, costo, danno, spesa, tassa, addebito, perdita o altre passività che potrebbero sorgere in connessione con l'uso, la vendita, la licenza o con altra distribuzione dei Prodotti per tali applicazioni.

17. CONFORMITA' COMMERCIALE. Il Cliente dovrà rispettare tutte le regolamentazioni in materia di esportazione riguardanti i Prodotti di volta in volta in vigore. Senza limitazione per la portata generale di quanto sopra, il Cliente espressamente garantisce che né direttamente né indirettamente esporterà, ri-esporterà, o trasborderà i Prodotti ovvero parti di essi in violazione a norme di legge e regolamenti sull'esportazione del Canada, degli Stati Uniti o dell'Unione Europea. Qualsiasi esportazione diversa dalla destinazione originaria della spedizione al Cliente comporterà la decadenza delle previsioni di cui all'Articolo 6 - Garanzia nonché del Paragrafo 10.2. - Indennizzo per la Proprietà Intellettuale. Durante il Periodo di Valutazione, il Cliente non avrà il diritto di rimuovere i Prodotti dal sito di installazione designato per una motivazione che sia diversa dalla restituzione a March Networks, senza espresso previo consenso scritto da parte di March Networks.

18. INTERPRETAZIONE

18.1. Previsioni Generali: Qualora una previsione del presente Contratto sia considerata invalida da parte di qualsiasi foro competente, le previsioni residue continueranno ad avere piena forza ed efficacia. Tutte le intestazioni e rubriche contenute nel presente documento sono state adottate unicamente per comodità e per facilitare il rinvio alle stesse e non potranno essere considerate nella formulazione ovvero nell'interpretazione delle relative previsioni. Tutte le notifiche dovranno essere fatte per iscritto e consegnate di persona o per qualsiasi altro mezzo che comporti una ricevuta di consegna (inclusi, senza limitazioni, i mezzi telematici), agli indirizzi forniti ai sensi Contratto. Una parte potrà aggiornare i propri indirizzi mediante notificazione scritta all'altra Parte. Tutte le informazioni sono efficaci dal momento della loro ricezione. Il consenso ovvero la rinuncia in relazione ad un inadempimento operato dall'altra parte, sia espresso che implicito, non costituirà un consenso ovvero una rinuncia in relazione agli altri, diversi o conseguenti inadempimenti. Le parti con il presente Contratto confermano che è loro intenzione che il Contratto, così come tutta la relativa documentazione sia stipulato in lingua inglese. Les parties aux présentes confirment leur volonté que cette convention, de même que tous les documents qui s'y rattachent, y compris tout avis, soient rédigés en langue anglaise. Las partes confirman que es su deseo que este Acuerdo, así como cualquier otro documento referente al presente, incluyendo todos los avisos, han sido y serán redactados en el idioma (Español) Inglés. Qualora March Networks abbia fornito una traduzione della versione inglese del Contratto, il Cliente riconosce ed accetta che tale traduzione è stata fornita solo per comodità di lettura e che la versione inglese, e non la relativa traduzione, sarà giuridicamente vincolante per il Cliente e prevarrà in caso di contrasto.

18.2. Legge Applicabile: Il Cliente e March Networks con il presente atto escludono espressamente l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale dei Beni Mobili (la Convenzione di Vienna del 1980). La legge applicabile al presente Contratto è la seguente:

a) In relazione agli ordini consegnati in Canada, Sud America (a esclusione del Messico) e Asia, con la denominazione "March Networks" si intenderà "March Networks Corporation" ed il presente Contratto sarà regolato dalle leggi interne alla Provincia dell'Ontario, Canada (ad eccezione delle previsioni di diritto internazionale privato) e il foro di tale Provincia avrà la giurisdizione esclusiva in relazione a tutte le controversie relative al presente Contratto.

b) In relazione agli ordini consegnati negli Stati Uniti d'America, con la denominazione "March Networks" si intenderà "March Networks Inc." ed il presente Contratto dovrà essere regolato sulla base delle leggi dello Stato di New York (ad eccezione delle previsioni di diritto internazionale privato), e le corti federali situate a New York, NY avranno giurisdizione esclusiva in relazione a tutte le controversie relative al presente Contratto.

c) In relazione agli ordini consegnati in Messico, con la denominazione "March Networks" si intenderà "March Networks del Messico S.A. de C.V." ed il presente Contratto dovrà essere interpretato ed applicato ai sensi delle leggi del Messico. Per l'interpretazione e il rispetto degli obblighi di cui al presente documento, entrambe le parti saranno soggette alla giurisdizione della corte giudizialmente competente sita nel Distretto Federale.

d) In relazione agli ordini consegnati nell'Unione Europea o nel Regno Unito, con la denominazione "March Networks" si intenderà "March Networks s.r.l." e per "Cliente" si intenderà qualsiasi soggetto che non sia una persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta, e il presente Contratto sarà regolato ai sensi delle leggi italiane. Il Foro di Milano avrà esclusiva giurisdizione in relazione a tutte le controversie relative al presente Contratto.

e) In relazione agli ordini consegnati in Australia e in Nuova Zelanda, con la denominazione "March Networks" si intenderà "March Networks (Australia) Pty Limited" ed il presente Contratto sarà regolato sulla base delle leggi dello Stato del Nuovo Galles del Sud, Australia (ad eccezione delle previsioni di diritto internazionale privato) ed il Foro di tale Stato avrà esclusiva giurisdizione in relazione a tutte le controversie relative al presente Contratto.

f) In relazione agli ordini consegnati in Africa e Medio Oriente, se non diversamente specificato per iscritto al Cliente, con la denominazione "March Networks" si intenderà March Networks Corporation (Filiale DMCC) ed il presente Contratto sarà regolato sulla base delle leggi governate dal diritto comune dell'Inghilterra (ad eccezione delle previsioni di diritto internazionale privato), e il Foro Inglese avrà esclusiva giurisdizione in relazione a tutte le controversie relative al presente Contratto.